

Szerkesztőség:

[Arad, Acsev-palota]

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulev. Rezele Ferdinand 4/22.
(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
151.

Mézienlik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Érték évre	— —	1000 Lei
6 hó évre	— —	540 Lei
Negyed évre	— —	270 Lei
Havonta	— —	90 Lei
Tárdetések díjazás szerint		

Egyes szám ára	—	5 Lei
Vasárnap	— —	6 Lei

Bucurestben 50 banival több.

Régen kellett volna!

Számtalanszor hangoztatták, egyik legfőbb okozója Románia gazdasági válságának, hogy a velünk szomszédos és barátságos viszonyban levő államokkal nincsenek kereskedelmi szerződéseink. Ezer és ezer újságok mutattak arra rá, hogy ebben rejlik a krízis leküzdésének kulcsa, számtalan panasz és intervenció maradt eredménytelen, mert az ország ügyeinek intézői elzárkóztak minden közlekedés elől. Az volt az elv, hogy mindent a magunk erejéből. Azzal azután nem törődött senki, hogy közben teljesen tönkremegy gazdasági életünk. Nem hittek azok, kik sorsunkat intézik, abban a régi igazságban, hogy jobb a jó szomszéd sok rossz atyafinál és inkább kínai falakkal zárták körül határainkat. Talán az egyetlen állam volt Románia, amelyiknek nem voltak kereskedelmi szerződésai és így magunkra utaltan állottunk a gazdasági világra. Szükségleteinkért elmentünk külföldre, drága pénzért szereztünk be mindent és ugyanakkor, amikor vaggonszámra importáltuk Csehországból a porcellánt meg a posztót, tőlünk alig vásároltak valamit. Az erdélyi bor, ami háború előtt egyik legkeresettebb exportcikk volt, senkinek sem kellett. A szőlősgazdák pénzéből senki sem vitte el az ott felhalmozott óriási mennyiségeket és ha véletlenül erre is vetődött egy külföldi vevő, olyan árat adott érte, amilyent akart. És mi potom áron odaadtuk, mert nem tehattünk mást. Mindent importáltunk és ugyanakkor a kivitel minimális volt. Valósággal saját zsirunkban fulladtunk meg, mert nem voltak kereskedelmi szerződéseink és így ki voltak termelőink szolgáltatva a külföldi spekulánsoknak.

Bucuresti-i híradásaink most végre a helyzet remélhető javulását jelentik. Az új vámtarifa-törvényjavaslat rendelkezései szerint az új tarifák életbeléptetésétől számított hat hónapon belül az összes szomszédos, valamint barátságos államokkal meg kell kötni a kereskedelmi szerződéseket.

A jobb jövő reményének egy halvány csillogása jelent meg ezzel a híradással a távoli horizonton. A gazdasági válság enyhülését várhatjuk a vámtarifa-törvényjavaslat eme rendelkezésétől, mert a jobb jövő kulcsa egyedül a szomszédos államokkal való közvetlen gazdasági összeköttetésben rejlik. Ez pedig csak egy módon érhető el: ha mennél több állammal kötünk kereskedelmi szerződést, mert ezáltal piacot biztosítunk terményeinknek. Új pénz vándorol be a romániai buzáért, borért, sóért, fáért és egyéb terményekért az országba, a termelők ismét egy kis lélekzethez jutnak és végre megindul a normális gazdasági vérkeringés. Megdönthetetlen igazság az, hogy a mai nehéz gazdasági helyzetet csak akkor szánhatjuk, ha kereskedelmi szerződésekkel piacot biztosítunk terményeinknek.

Erdekes francia javaslat a kisebbségi kérdés megoldására.

Barthelémy javaslatai. — Miért nem orvosolja a kisebbségi panaszokat a Népszövetség.

(Az Aradi Közlöny párisi levelezőjétől.)
Josef Barthelémy, a híres francia nemzetközi jogtudós a „L'Esprit International“ című folyóirat legújabb füzetében — mint arról rövidesen megemlékeztünk — terjedelmes cikkben foglalkozik a kisebbségi problémával és élesen bírálja a Népszövetség jelenlegi petíciós eljárását, amelynek az a következménye, hogy

a kisebbségi panaszok nem találnak orvosolásra a Népszövetségnél, sőt a titkoság ürügye alatt a hármass bizottság a panaszokat egyszerűen agyonhallgatja.

Ennek ellenére Barthelémy nem tartja szerencsés megoldásnak egy állandó kisebbségi bizottság létesítését a Népszövetség kebelén belül, mivel az érdekelt államok szuverenitásuk megsértésének tekintenék, ha évről-évre vádlottakként kellene megjelenniük a világ közvéleménye előtt. Ezért Barthelémy a következő rendszabályokat ajánlja megvalósításra a kisebbségi eljárás megjavítása érdekében:

1) Az összes államok kötelezzék magukat, hogy előbb kimerítik a közvetlen meg-

egyezés összes lehetőségeit, mielőtt a Népszövetséghez fordulnának.

2) A kisebbségi ügyek tárgyalása számára a Népszövetségnek minden alkalommal külön ülést kell összehívnia és ennek az ülésnek napirendjén nem szerepelhetnek politikai kérdések, amelyek a vezetőpolitikások figyelmét könnyen elvonhatják a kisebbségi kérdéstől.

3) A panasztevés jogát ki kellene terjeszteni a Népszövetség összes tagállamaira, hogy az elnyomott kisebbségek ne legyenek ráutalva valamelyik tanácsstagnak különös kegyére, hogy panaszait a Népszövetség fóruma elé kerüljenek.

Barthelémy tehát bizonyos tekintetben még messzebb megy, mint a kisebbségi kongresszusok határozata, amikor külön népszövetségi kisebbségi ülések megtartását ajánlja és a panasztevés kiterjesztését követeli az összes tagállamokra. Az a körülmény, hogy ezzel a javaslattal egy francia jogtudós áll elő, azt mutatja, hogy a kisebbségi probléma igazságos megoldásának szükségességét egyre szélesebb körök ismerik fel.

Stere lemondott a közigazgatási reform előadói tisztéről.

Nem fedzi nevével az eltorzított javaslatot. — A liberálisok elkészültek a kivonulási deklarációval. — Holnap történik meg a kivonulás. — A Lupu-párt a közigazgatási reform tárgyalása után visszatér a parlamentbe. — A belpolitika hírei.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-tudósítójának távirata.) A besszarábiai kormányparti képviselők csoportja ma délelőtt értekezletet tartott, amelyen Stere kifejtette, hogy

nem vállalja a közigazgatási reform előadói tisztjét.

Maniu személyesen kérte meg a besszarábiai vezérpolitikust, hogy a törvényjavaslat előadói tisztjét vállalja, de Stere állítólag kijelentette, hogy

javaslatát teljesen eltorzították és olyan módosításokat eszközöltek rajta, amelyeket ő a nevével semmiképpen sem fedezhet.

Neki politikai hitvallása a decentralizáció teljes keresztülvitele és a községi autonomia megvalósítása, de miután

mindkét kérdésben a javaslatot módosították, nem vállalhatja annak előadását.

Véleményét szabadon akarja kifejezni a kamarában és ha előadó lenne, a véleménynyilvánításban is korlátozva lenne egyúttal. Az értekezleten azért kérte a kormány támogatását, mert a kormány a jelenlegi közigazgatási hibákat is ki akarja küszöbölni.

A besszarábiai képviselők ezután elhatározták, hogy véleményüket a javaslat részletes vitája során fogják nyilvánítani, de nem fognak nehézséget okozni a kormánynak. Stere lemondása miatt a kormány Andrei professzort bízta meg a közigazgatási reform előadásával.

A liberálistá párt parlamenti csoportja ma délelőtt újabb ülést tartott amelyen megszövegezték azt a deklarációt, amelyet a kamarában Duca, a szenátusban pedig Anghelescu fognak felolvasni a kivonulás napján.

Az indokolás igen hosszú lesz, formájában mérsékelt, de lényegében erős. A deklaráció bejelenti a kivonulást annak megállapítása nélkül, hogy végleges-e vagy sem. Miután már holnap megkezdődik a közigazgatási reform általános vitája, a liberálisok is holnap fognak kivonulni a parlamentből.

Az értekezlet ezután tudomásul vette az országhoz intézendő manifesztum szövegét, amelyet hétfőn hoznak nyilvánosságra.

Mirto belügyi alminiszter arra a kérdésre, hogy mit tesz a kormány a liberálisok kivonulása által megüresedett parlamenti helyek betöltésére, azt válaszolta, hogy ez a kérdés a kamara, illetve a szenátus elnökére tartozik, akik a házszabályokat fogják alkalmazni. A kormány a törvényesség kormánya és mint ilyen, ragaszkodik a házszabályok ilyen esetekre vonatkozó előírásaihoz.

Politikai körök szerint a Lupu-párt csak a közigazgatási reform tárgyalásának idejére vonul ki a parlamentből, azután ismét visszatér. A parlamenti ülésszak meghosszabbításáról szóló dekrétumot egyébként a régenstanács tagjai ma irták alá. Az ülésszak július 27-ig bezárólag nyer meghosszabbítást. Azt a hírt, hogy Titulescu Bucurestibe jön, megcáfolják. Mironescu külügyminiszter a hónap végén szabadságra utazik külföldre és ez alkalommal találkozni fog Titulescuval.

A miniszteriumok reorganizálásáról szóló javaslat ügyében kiküldött parlamenti bizottság Boila Romulus elnökletével megkezdte a javaslat megvitatását. Valószínű, hogy a javaslat hétfőn vagy kedden a parlament elé kerül és még ebben az ülésszakban meg fogják szavazni.

Kiss Ferencre öt napos fogházbüntetés vár Pesten párbaj miatt, az erdélyi turné után

Beszélgés Kiss Ferivel Aradon. — Miért nem vállalta Kiss Ferenc a Magyar Színház igazgatását? — „Előbb-utóbb a Nemzetinél kötök ki.”

(Arad, július 12.) Ha valaki tegnap és ma meglátta a színházi jegypénztárt, nagyon könnyen azt a megállapítást tehetné, hogy a színes bilétákat rendszerint nők vásárolták, amiből azt hiszem nyomban egyenes következtetéseket vonhatunk le akkor, amikor tudjuk, hogy ma estétől kezdve Kiss Ferenc vendégszerepel az aradi színházban.

Nem szabad csodálkozni, hogy Kiss Ferenc iránt különösen nők érdeklődnek. Igazi szép szál, magyar ember, akire rá illene a pörge kalap, a patyolat ing, a dolmány, a lajbi, a csizma, a hetyke bajusz, meg a — magyar virtus. Jogos utána a megfordulás és a hisztériás sóhaj is. De tévedés ne essék, ez nem jelentheti azt, hogy Kiss Ferenc csak jó megjelenésének keretén belül hódít, mert a jó megjelenés előnye nyomban háttérbe szorul akkor, amikor arról van szó: művészet. Kiss Ferenc elsősorban művész és aztán szép fiú. A kettőnek összeegyeztetéséből pedig remekül jön létre: a tetszés.

Mint tavaly is ittjárt vendég, a társulatnál mindenkit névről ismer, viszont a tagok is ismerik szokásait és az egyetlen összpróbán ugyyszólván egyetlen visszamenés sem volt szükséges. Pedig talán Kiss Ferenc már hosszú idő óta nem játszotta ezt a szerepet a Nóta végében, de a legművészetesebb „játék”-ra is emlékszik. Az Ida regénye Baloghját meg éppen szívszerint tudja. Az ember azt hinni, hogy Budapesten a színháznál a legfőbb-jegesebb állás a sugó.

Az ebédnél találkoztunk össze Kiss Ferencel ismét. Szemrehányólag mondja:

— Arad, a Hegyalja csücskében van és mégis oly nehezen lehet találni valamire való bort. Már a harmadik kóstolót hörpintgetem...

A pincér közben félhangosan a hátam mögött meg is jegyzi:

— Azt meg kell hagyni, kitűnően ért a borokhoz...

Magyar ételt eszik. Csirkepaprikást tejfelesen, kapos turós csuszát, meg kukoricát. Hozzá a három deci kitűnően csuszik.

Kiss Ferenc egyike a legjobban kereső magyar színészeknek, de ennek ellenére a nyári szünetben, amikor a pesti sztárok a különböző üdülőhelyeken szelednek szét a világ négy tája felé, ő erdélyi turné-szerződést ír alá és fátör, törli magát egyik állomáshelyről a másikra. Vajon miért? Kiss Ferenc a legideálisabb üzleti elveken építi fel a jelenjét a jövőre nézve. Igaz, hogy nagyon nehezen megy a takarékoskodás. Panaszodik is miatta:

— Képzeld, tegnapelőtt Clujon játszom és tegnapi Timisoarára hírdettek, a brasovi szerencsétlenség azonban csaknem keresztülhuzta számításaimat. Mit tehettem, kényszerhelyzetben autót béreltem, hogy valahol utólérek egy csatlakozást Timisoara felé. Hiába futottam versenyt: csak Aradon fogtam el a gyorsat. A brassói szerencsétlenség nekem egész kis vagyonomat emésztette fel.

Szó kerül a Magyar Színházra és ennek kapcsán arra, hogy is nem kísérelte meg az igazgatói állás elnyerését. Üzleti stereotip mosoly ült Kiss Ferenc arcán:

— Ma, igazi színházi ember nem lesz igazgató Pesten, mi, akik egészen közelről szemléljük az eseményeket, tudjuk, hogy miért nem...

— Hová szerződik jövőre? Milyen a viszonya a Nemzeti Színházzal? — kérdezzük, hogy egynehány interjúszerű kérdéstről is szó essen.

— Milyen? Azt hiszem, kölcsönös a von-

zódás, előbb-utóbb, úgy érzem, ott kötök ki... De addig sok minden történhetik, hisz terv, az állandóan tömkelegnyi van raktáron.

Kiss Ferenc július 28-ig marad Erdély vendége. Azután visszatér Budapestre és itt nem érdektelen megjegyezni, hogy tulajdonképpen azért megy vissza, mert az állammal szemben egy súlyos kötelezettségének kell eleget tennie. Le kell ülnie egy öt napos fogházbüntetés, egy-két év előtről datálódó pár-

Mozgósításról szóló rémhírek terjedtek el ma Csehországban

A kormány hivatalos lapja megcáfolta a híreket.

Prágából jelentik: Prágában, Brünnben, Pilsenben és Pozsonyban

óriási izgalmat keltett az a hír, hogy a kormány mozgósítást rendelt el.

A városok lakossága az egész napot az uccákon töltötte és lázasan tárgyalták a mozgósításról szóló híreket. Az uccái hangulata az 1914-es képet idézték fel, amikor minden pillanatban várták a háború kitörését. A hír eredetéről nem érkezett jelentés, azonban a cseh kormány hivataloslapja így fejezte:

megcáfolni azt és közölte a miniszterelnök kijelentését, amely szerint a rémhírtérjesztőket a legszigorúbban büntetik.

Egyik délutáni lap foglalkozik az elterjedt rémhírekkel és kifejti, hogy azokat elsősorban a kormányhoz közel álló lapok terjesztik akkor, amikor a cseh győzelem tizedik évfordulója óta naponta nagy cikkeket írnak a dicsőséges háborúról, fényképeket közölnek és olyan hangulatot keltenek, mintha az ország új háborúra készülne.

Mironescu: A kormány nem akarja üzletessíteni az optánsüveget.

Bucurestiből jelentik: Mironescu tegnap az újságírók részére teát adott, amelyen többek között nyilatkozott az optánsperéről is. Kijelentette, hogy a kormány nem akarja üzletessíteni az optánsper pénzügyi ré-

szét, mint azt egyes bucaresti-i lapok írták. Az állam célja az, hogy tekintélyének keretén belül oldja meg ezt a kérdést, úgy politikailag, mint pénzügyileg.

Súlyos vádakkal illették Dobrescu államtitkárt a kamara mai ülésén.

Viharos ülés a kamarában. — Vita a szerencsejátékról. — A szenátus megszavazta a 25 milliós kisebbségi iskolasegélyt.

Bucurestiből jelentik: A kamara délutáni ülésén Stanescu liberális tiltakozik az ellen, ahogyan a szerencsejátékokról szóló törvényjavaslatot megszavazták.

Popovici Mihály kijelenti, hogy ez a törvény szükséges, mert az elmúlt években a játékosok külföldre tódultak, ahol meg van engedve a játék.

Pamfil Seicaru: Miután a román sorsjátékot megszüntették, a közönség osztrák, magyar és cseh sorsjegyeket vesz, a magánlakásokban pedig állandó hazárdjáték folyik.

Popovici Mihály ismét hangsúlyozza, hogy a szerencsejátékokról szóló koncessziót nyilvános árlejtés útján fogják kladni, majd beterjeszti az állami számvitel reorganizálásáról szóló törvényjavaslatot.

Mircea Djuvara a kérdést intéz a földművelésügyi miniszterhez a bretoi erdőkitermelés ügyében és

súlyosan megvádolja Dobrescu földművelésügyi államtitkárt. Hatalmas botrány tör ki és a többség Djuvara rendreállítását követeli.

mert Dobrescut becsületlenséggel vádolta.

Man lelkész: Nem engedhető meg, hogy annak a pártnak a tagja vádoljon becsületlenséggel egy becsületes embert, amely párt ellen állandóan súlyos vádakat emelnek.

Leonte Moldoveanu közbeszól, mire újabb zaj keletkezik és a rendet csak nehezen lehet helyreállítani. Moldoveanu panasolja, hogy Iovipale képviselő gyengeelméjűnek mondotta Djuvarát. Iovipale kijelenti, hogy nem hülyének, hanem szemtelennek

A bőrkiütések

A Kadum-kenőcs a szökeket szárítja és eltünteti, egészséges, sima bőrt csinál. Fenséges minden viszketés és bőrgyulladás ellen. Sok szenvedést elkerülünk idejében használva a Kadum-kenőcsöt: ekzéma, szökek, orbáncz, rüh, kiütések, horzsolások, hemoroidok, var, sümölcs ellen.

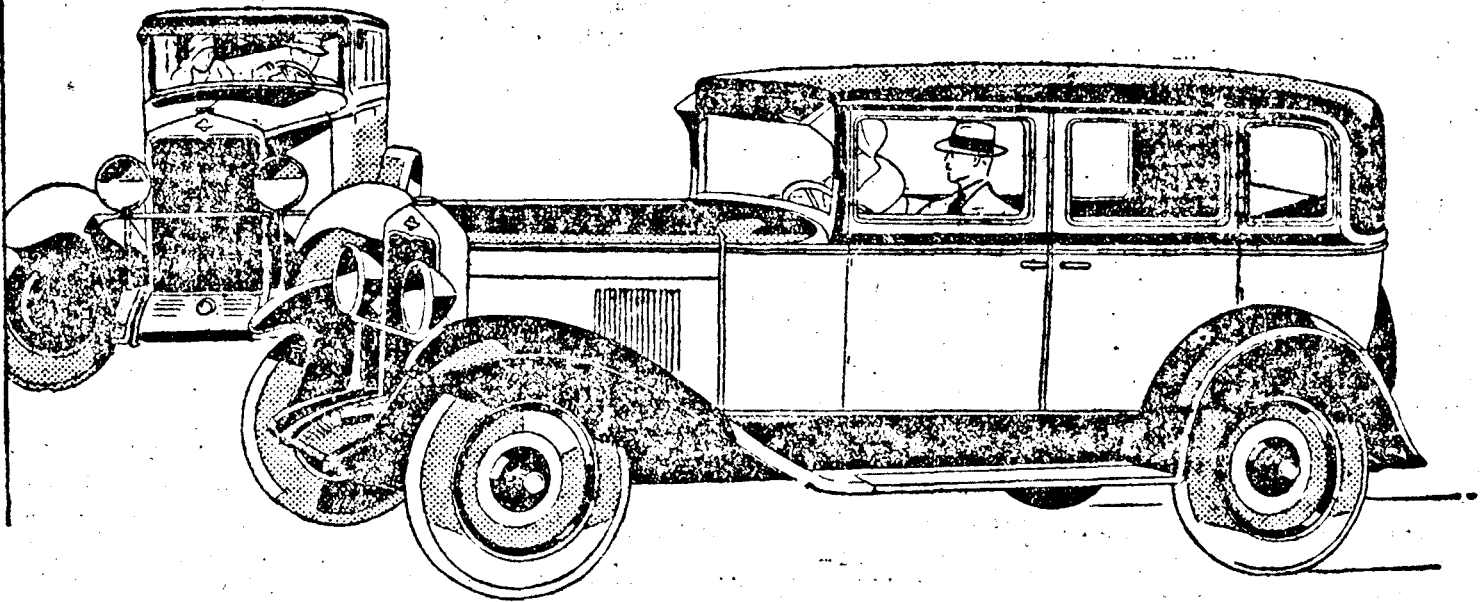
bajvétség ügyében, mikor is egy pesti riportlap szerkesztőjével keletkezett lovagias afférja s mint visszaeső bűnös, öt napot kapott. Most ráér leülni.

— Öt napos nyugodtság, pihenés, jó könyvek és kedves látogatások... — mondja.

Egyenesen örült, hogy büntetett előéletű lesz... (=)

Baby puder-krém és szappan csak **H Ö F E R** legyen.

Egy kocsi amelynek világhire van ujabb lépést tesz előre



A Chevrolet most egy luxus hathengeres

MINDENÜTT a Chevrolet Six az autómobilisták beszéd tárgya. Ahol a szép kocsik egyike megáll, a járókelők köréje gyűlnek, a Chevrolet kiállítási teremben pedig, az egész országban mindenütt, nagy tömeg veszi körül a kiállított különböző modelleket.

A közönség érdeklődésének, amely mindenütt valóságos lelkesedés fokát éri el, oka az a híres kocsinál keresztülvitt változtatás: az új hathengeres motor, anélkül, hogy az árat ténylegesen emelték volna!

Ez a változtatás egy olyan kocsinál, amely már az első helyen áll, csak a General Motors azon törekvésével magyarázható, hogy a Chevrolet-ből az autópiacon legértékesebb kocsiját

akarja teremteni — egy olcsó kocsi, amely az autómobiltechnika és a karosszériaépítés legutolsó vívmányait felöleli.

A Chevrolet hathengeres motorral lett felszerelve, mert a General Motors szakemberek kijelentették, hogy a négyhengeres motor ideje lejárt és ha nagyobb gyorsaságot, jobb gyorsítást, jobb kiegyensúlyozottságot akarnak elérni, úgy hathengeres motort kell alkalmazni.

De a gyáros nem állt meg ennél a nagy technikai változtatásnál. Új karosszériatípusok, luxussal kiállítva, harmonikus színösszeállítások kerültek ki Fisher műhelyéből, hogy a Chevrolet olyan kocsi legyen, amely

az autómobilista technikai és esztétikai meglepődöttségét vivja ki rendkívül olcsó ár mellett.

Egy ilyen kocsi ennyire olcsó áron két-három évvel ezelőtt nem lehetett volna megépíteni. A Chevrolet példátlan sikere — 1928-ban 1,250,000 kocsit adtak el! — párosulva a General Motors tíz híres autómobil és teherkocsi gyárosának anyagi erejével, tették százazrek számára lehetővé a kocsinak ily olcsó áron való megszerzését.

Egy látogatás a Chevrolet kiállítási teremben, egy próbautó az új hathengeressel, meg fogja Önt győzni, hogy az új Six a maga nemében minden versenyen felül áll.

CHEVROLET SIX

CHEVROLET - PONTIAC - OLDSMOBILE - OAKLAND - VAUXHALL - BUICK - LA SALLE
CADILLAC - CHEVROLET TEHERKOCSIK - G.M.C. TEHERKOCSIK - FISHER KAROSSZÉRIÁK

A GENERAL MOTORS GYÁRTMÁNYAI

Elfogták a lainzi állatkertben történt gyilkosság tettesét.

Teljes fény derült az egy évvel ezelőtt Bécs közvetlen közelében elkövetett hitvesgyilkosságra. Izgalmas nyomozás a gyilkos után.

Fellner Henrik Andor a gyilkos, akit ma Abbáziában elfogtak

Egy földbirtokos-család elzülött fiának rémtette és bünlajstroma.

Budapestről jelentik: A mai nappal teljes világosság derült arra a titokzatos gyilkosságra, amely egy évvel ezelőtt a Bécs melletti lainzi állatkertben történt és a gyilkos elfogatásával, amely ma ment végbe, utolsó fázisához ért el a rejtélyes büneset.

Az előzményekhez tartozik, hogy a múlt év júliusában, a lainzi állatkertben egy női hullát találtak.

A testét átjárt öt revolvergolyó bizonyította, hogy az állatkertben gyilkosság történt.

A bécsi rendőrség nagy apparátussal indította meg a nyomozást. Elsősorban azt kellett tisztázni, ki a meggyilkolt. Azonban minden fáradozás eredménytelennek bizonyult. A rendőrségre a gyilkosság ügyében 328 feljelentést adtak be és a rendőrség minden feljelentésnek alaposan utánajárt, úgy, hogy egy évbe került, míg — egy bécsi fogorvos vallomása nyomán — beigazolást nyert, hogy a meggyilkolt asszony **Fellner Henrik Andor állítólagos budapesti földbirtokos és vállalati igazgató felesége.**

Fellner: a khedive titkára.

Amikor a halott személyazonossága már megállapítást nyert, Wah! dr. bécsi rendőrfőnök Budapestre utazott, ahol megindult a nyomozás. Hamarosan sikerült megállapítani, hogy **Fellner Henrik Andor** egy előkelő budapesti bankár- és földbirtokos-család elzülött fia, aki már számos büncselekményt követett el és szélhámosokkal miatt Ausztriában három havi börtönt ült, majd később Salzburgban másfél évre ítélték el. A beható nyomozás hamarosan kiderítette az előkelő külsejű, jó családból származó szélhámos egész bünlajstromát és előéletét, valamint

a meggyilkolt asszony házassági titkárát.

Fellner, akit családja kitagadott, pszichológusnőnek csapott fel és ilyen minőségben ismeretségbe került a khedivével, akinek a bizalmába fértözött és hamarosan a titkára lett.

A háború véget vetett karrierjének. A háború után szállodai utmutatót szerkesztett és ennek ürve alatt számos embert csapott be.

Schäffner Katalin karrierje.

1925-ben megismerkedett a bécsi származású Schäffner Katalinnal, aki háztartási alkalmazott volt az osztrák fővárosban, majd könnyelmű életmódra adta magát és egész sor barát után egy előkelő olasz bankigazgató szeretője lett. Amikor Fellnerrel megismerkedett, a bankigazgató éppen szakított vele és hatszáz ezer lira készpénzzel elégitette ki.

A gazdag, mesés ékszerekkel rendelkező, feltűnően szép asszony felkelte Fellner érdeklődését,

pénzt szerzett, elegánsan kiöltözködött és élet-halálra udvarolni kezdett neki.

Házasság — válás — gyilkosság.

Csakhamar megesküdtek és Budapestre költöztek. Itt tudta meg az asszony, hogy férje nem földbirtokos és nem vállalati igazgató, aminek kiadta magát.

Fellner különböző ürügyekkel nagy összegeket csal ki az asszonytól, majd amikor az már nem akart neki pénzt adni, brutálisan bánt vele. Az asszony elhatározta, hogy elválik és egy budapesti ügyvédet megbízott pere lefolytatásával.

Július 17-én az asszonyt meggyilkolták.

Hajsza Fellner Henrik Andor után.

Az adatok birtokában megkezdődött a nyomozás

Gyomorrontás, gyomorégés, fejfájás,

rendetlen székelés esetén ne használjunk mást mint dr. FÖLDES-féle SOLVO hasbajító pirulát. A legjobb vértisztító és epehajtó szer. — Kapható dr. Földes gyógyszerészetében.

zás **Fellner Henrik Andor** kézrekerítésére. A rendőrség megtudta azt is, hogy

az asszony halála után a szélhámos egy elegáns hölgyvel mutatkozott Bécsben, akit menyasszonyának mutatott be.

A rendőrségen ezután egy Bálvány-uccai zálogház tulajdonosa jelentkezett, aki elmondta, hogy februárban **Fellner** egy gyöngygyűrűket zálogosított el 400 pengőért és azt mondotta, hogy több ékszerrel akar még elzálogosítani. Többször azonban nem jött. A következő tanúként egy bankfőtisztviselő jelentkezett, aki azt vallotta, hogy **Fellner** ezer pengőt kapott tőle kölcsön s ennek fejében elzálogosította nála a szállodai utmutatója minden jövedelmét és a zálogházban levő gyöngygyűrűket. A rendőrségen jelentkezett még **Brommer Zsigmond dr. ügyvéd**, aki elmondotta, hogy halála előtt az asszony feljelentést akart tenni ura ellen csaliás címén, mert fondorlatos módon kicsalt tőle pénzüsségeket, azonban a feljelentést mégsem tette meg, mert — mint mondotta — szereti az urát és fél is tőle. A férfit az asszony tartotta el.

Abbáziában elfogják Fellnert és bartánóját.

Az összegyűlt adatok birtokában folytatódott a nyomozás és nemsokára kiderült az is, hogy

Fellnert Abbáziában látták egy elegáns asszony társaságában.

Azonnal távirat ment Abbáziába, ahonnan ma értesítés érkezett, amely szerint

az ottani rendőrség távirata alapján, az Adriatica penzióban letartóztatta **Fellner Henrik Andort**, valamint bartánóját, **Koch Gertrudot**.

Fellner bartánójával és egy nagyobb társasággal éppen távozott, amikor a detektívek

Szeptemberben bíróság elé kerül a fascista puccs ügye.

Bucurestiből jelentik: A lapok jelentése szerint az összeesküvés perben polgári bíróság fog ítélni, miután a puccskíséret résztvevőinek többsége polgári személy. A katonai

és polgári összevont pert az ilfovi törvényszék fogja tárgyalni, valószínűleg szeptember folyamán.

Irodalom és művészet

* Az aradi Nyári Színház heti műsora. Szombat: *Ida regénye* (vendégfellépte, rendes téli színházi helyárad). Vasárnap délután négy órakor: *Párisi divat* (operett, 10, 20, 30, 40, 50 lejes helyáradakkal). Este 9 órakor: *Mézeskalács* (operett, Kiss Ferenc vendégfellépte, rendes téli színházi helyárad). Hétfő: *Lili* (operett) és *Varga Ábris* (egyfelvonásos, Kiss Ferenc vendégfelléptével). Kedd: *Muzsikus Ferkó* (operett, Kiss Ferenc vendégfellépte).

* Kiss Ferenc: *Nóta vége*. Fővárosi levegőt árasztó művészetet jelent Kiss Ferenc mindig az aradi színpadon, operettben, prózában mindig megtalálja azokat az igazi hangokat, amelyek a legigazibb művészet mellől szólalnak meg. Ma este a *Nóta vége* férfifőszerepének operettfigurájában kezdte meg vendégjátékát, a könnyelmiüsködő birtokost ruházta fel férfias erővel, délcegséggel s kellemes hangjával vígan állta meg helyét, mint bonviván. A közönség nagyszámban adott kifejezést annak, hogy melegen érdeklődik a Kiss Ferenc-esték iránt, ezt különben a sok és szíves tapsokban is kifejezésre juttatta. (=)

* Létrejött a megegyezés a Magyar Színház ügyében. Budapestről jelentik: Ma hosszas tárgyalás után létrejött a Magyar Színház ügyében a megegyezés és az Unió csódtömegmondnoksága előtt aláírták a szerződést. A megállapodás szerint a színházat Hegedűs József dr. bankár és Blumenthal Oszkár textilnagykereskedő veszik bérbe, a művészeti igazgató dr. Bródy István, a Fővárosi Operettszínház volt főrendezője és a

Szeptemberi érettségire, magánvizsgákra gyorsan, biztosan előkészít: **VÉRTES** magántanfolyam BUDAPEST, RAKÓCZI-UT 40. sz.

megjelentek letartóztatására. A szélhámost és bartánóját az Abbázia-Vollosca rendőrkerületre vitték, ahol nyomban megkezdték kihallgatásukat.

Fellner kihallgatása alkalmával rendkívül nyugodtan viselkedett és kijelentette, hogy nem gyilkolt és

alibit tud bizonyítani, annak igazolására, hogy a gyilkosság idején egy hölgyvel Olaszországban tartózkodott. Előmutatva utlevelét, amelyen a pecsétetek tényleg ezt látszólag igazolják. Az abbáziai rendőrség a férfit őrizetben tartotta, míg az asszonyt egy óra múlva szabadlára helyezte. **Koch Gertrud** szabadlára helyezése után nyomban a fiúmei magyar konzulátusra utazott és kérte, tegyenek lépéseket barátja érdekében. Az abbáziai nyomozás kiderítette, hogy **Fellner** és bartánója a legelőkelőbb társaságok tagjai voltak, a férfi azonban különös viselkedésével mindenütt feltűnést keltett. Hír szerint

Koch Gertrud körülbelül 40.000 lírát adott eddig barátjának.

Letartóztatása nagy szenzációt keltett az abbáziai társaságokban.

Az abbáziai rendőrség éresítése nyomán tovább folytatódott a nyomozás és megállapítást nyert, hogy

Fellner alibije nem érdemel különösebb jelentőséget,

miután neki nemcsak magyar, hanem osztrák utlevele is volt. Így tehát a pecsét semmit sem igazol. Megállapítást nyert továbbá, hogy a gyilkosság idején Bécsben tartózkodott és az a feltevés, hogy feleségét azért gyilkolta meg, hogy rövidesen végeztessen a válási proceszusnak, mert a háttérben már várt az új gazdag áldozat: **Koch Gertrud**, aki egy gazdag gyáros elvált felesége volt.

Ausztria bünyügyi hatóságai most megtették a lépéseket arra, hogy **Fellnert** kiadják és tetteért mielőbb a becsibíróság előtt feleljen.

Zenebona operette társszerzője lesz. Az új művészeti igazgató kijelentette, hogy a Magyar Színház műsorán továbbra is prózai darabok maradnak, míg időnként zenés vigjátékot adnak elő.

* **Kiss Ferenc** ma az *Ida regényében* gyönyörködteti kivételes művészetében az aradi közönséget. Tegnap este mindenkit magával ragadott az a közvetlen, természetes alakítás, amelyet a *Nóta* végében produkált. Egészen új, egyéni értéket jelent a színpadon **Kiss Ferenc** és a mai darabjában, a dramatizált *Gárdonyi-vigjátékban*, az *Ida regényében* egyik legjobb prózai szerepét adja, amelyet Budapesten is játszott méltó siker jegyében. Vasárnap este pedig *Emőd—Szirmai* esztendőik óta nem játszott operettjében, a romantikus *Mézeskalácsban* lép fel és a katonát alakítja. Hétfőn a *Lili* operettben és a *Varga Ábris* egyfelvonásosban folytatja vendégjátékát, kedden a *Muzsikus Ferkóban* pedig bucsút vesz Aradtól.

* Vasárnap délután 4 órakor egészen olcsó 10, 20, 30, 40, 50 lejes helyáradakkal a szezon legsikerültebb operetterméke, a *Párisi divat* megy, amelyben *Viola Margit*, *Kertész Manci*, *Balázs*, *Galetta*, *ifi*, *Szendrey* játszik a főszerepeket.

Az Untin Bowler az eskimók között.

Newyorkból jelentik: A *Chicago Tribune* jelentése szerint az *Untin Bowler*, amely az eskimó vidéken kényeszerleszállást végzett, könnyebb sérülést szenvedett, amelyet azonban sikerült kijavítani. Az eskimók most a repülőgép felé uszó jég-táblákat tartják távol. Ha minden kedvezően halad, akkor a repülőgép ma startol utjának célja, *Barim* felé.

Elárverezték az Egyesült Bank butorait és berendezési tárgyait.

Logalmas látogató a csődbejutott pénzintézet helyiségében. — Kérdem a páncélszekrényekért. — Mennyiért keltek el a többi tárgyak?

(Arad, július 12.) Először, — másodsor — harmadszor, senki többet?...

Milliószor ismételt szomorú szócsoport, a mely mögött mindig nagy tragédiák húzódnak meg. Ma délután négy órakor, a volt Aradi Egyesült Banknak, ennek a nagymultu pénzintézetnek árverezték el megmaradt butorait és felszerelési tárgyait. Ismert aradi árverelők, kereskedők, vállalkozók és spekulánsok már délelőtt tömegesen látogatták a bank volt helyiségét, ahol, mint a muzeumokban, vannak kiállítva az árverezésre szánt tárgyak. Hatalmas Wertheim-szekrények, íróasztalok, íróasztali és házitelefoni lámpák, székek, asztalkák, szekrények, polcok és szőnyegek.

A látogatók „kinézték” maguknak a nekik szükséges tárgyakat és délután négy órára már kész tervekkel az agyukban, zsúfolásig megtöltötték a helyiséget. Egy árverezésre szánt asztal mellett, árverezésre szánt székeken, dr. Beles Jenő királyi közjegyző megbízásából, az árverés vezetője dr. Deutsch Izsó, a csődválasztmány egyik tagja, dr. Rác Sándor és dr. Iancu Cornel, a csődtömeggondnok megbízottai foglaltak helyet. Dr. Deutsch Izsó pontosan négy órakor nyitotta meg az árverést.

Először egy Wertheim-szekrény került árverés alá, huszezer lej kiáltás; áron. Két ezer lej volt az első ígérés, de rohamosan szökött fel az ár s három perc múlva már hat-ezer lej körül vitáztak az árverelők. Eleinte ötven vagy hatvan pályáztak a páncélszekrényre, de amikor látták, hogy komoly összegekbe megy a játék, lassanként elmaradtak és csak ketten dobálták az izgatott hangulatba a számokat; Weisz Adolf ujaradi terménykereskedő és Rosenberg Artur, ismert aradi textilnagykereskedő.

— Kilencezer lej először — kiáltja dr. Deutsch Izsó.

— Kilencezeröttszáz — sugja oda halkán Rosenberg Artur.

Weisz Adolf a tömeg között áll, nem látzik, csak a hangja hallható:

— Tízezer lej!

Dr. Deutsch megismétli a bemondott számokat és lassan emelkedik a páncélszekrény értéke. Tizenegyezer, tizenkétezer.

— Senki többet?! Másodsor... Harmadszor...

A Wertheim-szekrény Rosenberg Artur tulajdonába jutott tizenkétezer lejért.

A közönség nagy lármával fogadja az árverés első eredményét. Dr. Deutsch Izsó kijelenti, hogy az árverést a láрма miatt felfüggeszti, mert torkára és hangszálaira máskor is szüksége lesz. Felkéri a jelenlevő hölgyeket, hogy magánmegbeszéléseiket otthon intézzék el és ne zavarják az árverés menetét. Miután felszólítása kedvező eredménnyel járt, az aktus ismét kezdetét vette s két hölgy düzzogó arccal sétált ki a helyiségből. A második tárgy ismét egy páncélszekrény, de jóval nagyobb, mint az első. Kikiáltási ár ötven-ezer lej. Kolb kisszentmiklósi, malomtulajdonos, Rosenberg Artur és Schwarz Gusztáv, a Schwarz Simon-cég belfeljárója pályázik a hatalmas szekrényre. Husz, huszonöt, huszonnyolcezer lejre emelkednek az ígérések. Kolb nem bírja az iramot. Ketten maradnak és feszült csendben mondja ki Deutsch Izsó dr., hogy harminnégyezer lej harmadszor. A szekrény a Schwarz Simon-cég tulajdonába jutott. Harmadszor ismét egy páncélszekrény. Kikiáltási ár tizenötezer lej. Egy hang:

— Háromszáz lej!

— Kérem ne tessék tréfálni — mondja Deutsch Izsó.

— Nem tréfálok, — replikázik az — nem ér többet ez az ócska vas.

Nagy derűtség. De aztán a háromszázból csakhamar háromezer lesz és gyorsan emelkedik fölfelé ez az összeg is. Érdekes, hogy aki háromszáz lejért, most hatezer lejért tart. Komolyabb árverezők: Weisz Adolf és Re-

ner József. A páncélszekrény nyolcezer lejért Weisz Adolf tulajdonára lett.

Következtek a székek. A legelső éppen az a szék volt, amelyen az árverést vezető dr. Deutsch ült. E tény tápot adott az árverésekről elmaradhatatlan humoristáknak és különféle megjegyzésekkel kísérték a licitációt. A szék kétszázhatvan lejért kelt el. Utána egy ugyanolyan szék következett, de azért csak két-

„Az új kultusztörvényjavaslat nem érinti az erdélyi zsidó hitközségeket.” Dr. Schütz Henrik nyilatkozata. — Csak az egy hitközséggel rendelkező helységek félnek a javaslatától.

(Arad, július 12.) A romániai zsidóság, mint azt több ízben jelentette az Aradi Közlöny, élénken tiltakozik a kamara elé beterjesztendő kultusztörvényjavaslat ellen. A bucaresti zsidó egyházközösség pedig elhatározta, hogy szombaton minden zsidó egyházi épületre gyászlobogót tűznek, hogy ezzel is dokumentálják, hogy milyen hatástörőfális következményei lehetnek a kultusztörvényjavaslatnak. A közönség mindezekkel szemben mincse tájékozódva arról, hogy mit tartalmaz a kultusztörvényjavaslat, ami az ország zsidóságának ellenkezését kiváltotta. Ezzel a kérdéssel kerestük fel dr. Schütz Henriket, az aradi zsidó hitközség elnökét, aki a következőket mondotta:

— Az elmúlt esztendőben megjelent kultusztörvény módosítása kimondotta, hogy minden helységben, illetve városban csupán egy zsidó hitközség működhetik.

Vagyis a törvény módosítás megjelenése után, új hitközség nem létesíthető.

Erdély minden városában, mint ismeretes, rendszerint két zsidó hitközség, a neolog és az orthodox működik. A törvény ezeket nem érintette, de kimondotta, hogy ahol csak egy volt a rendelet megjelenésekor, új nem alapítható. A regátban, különösen az ókirályságban szintén két hitközség működik minden nagyobb

százötven lejt adták. Öt darab őrnyős villanylámpáért ötszáz lejt adtak. Íróasztali telefonért 1750 lejt, egy asztalért ezer lejt.

Dr. Deutsch felszólítja az árverezőket, hogy a megvett tárgyakat nyomban szállítsák el. E miatt szinte leküzdhetetlen probléma elé kerültek azok, akik a tizenöt mázsás páncélszekrényeket szerezték meg. A kisebb tárgyak lassanként eltávoztak tulajdonosaikkal együtt a helyiségből, csak néhány makacs árverező marad, meg a volt Egyesült Banknak pár hivatalnok, akik eljöttek, hogy résztvegyenek egykori kenyéradójuk szomorúan kedélyes gyászszertartásán, amely hét óra tájban ért véget.

városban, a spanyol és a neolog hitközségek. Mig Bucovinában és Besszarábiában csak egy hitközségben tömörülnek a zsidók.

Az új kultusztörvényjavaslat, amelyet látszólag liberális alapon alkottak meg, lényegében és konzekvenciáiban nem érinti az erdélyi hitközségeket.

A javaslat kimondja, hogy minden helységben tetszés szerint, háromféle hitközség: neolog, orthodox és spanyol hitközségek alapíthatók.

— Ennek a törvénynek a következményeitől különösen

az egy hitközséggel rendelkező országrészek helységei félnek.

Arra gondolnak, hogy ha bármi okból egyenetlenség támadna a zsidó lakosság között, úgy azonnal megalapíthatják a második, vagy harmadik hitközséget, ami szétfongácsolja az erőt, meggyengíti a zsidóságot és illuzórikussá teszi a hitközségek fenntartását. Ismétlem, hogy a javaslat, amennyiben törvényre emelkednék, Erdélyt nem érinti. Itt csaknem mindenütt megvan a neolog és az orthodox hitközség és a spanyol hitközség megalapításának talaja mincse. Csupán annyiban sértő reánk nézve a kultusztörvényjavaslat, hogy megalakították anélkül, hogy az érdekelteket meghallgatták volna.

A vádtanács elrendelte a sikkasztással vádolt aradi végrehajtó szabadlábrahelyezését. Az ügyészség megfeleltette a határozatot és így a tábla döntéséig vizsgálati fogságban marad Kovács György.

(Arad, július 12.) Részletesen beszámolt annak idején az Aradi Közlöny arról, hogy bűnvádi eljárás indult Kovács György aradi törvényszéki végrehajtó ellen, aki több szabálytalanságot követett el és akit azzal vádolt az ügyészség, hogy nagyobb összeget sikkasztott el a reá bízott árverési pénzekből.

Kovács, amikor az ügyészségen megtették ellene a feljelentést, ismeretlen helyre távozott, a legnagyobb nyomorban hagyva hátra családját. Heteken keresztül hiába keresték, míg végül néhány nappal ezelőtt két törvényszéki tisztviselő, az egyik közeli falu határában találkozott Kováccsal, akit kényszerítették, hogy jöjjön velük a törvényszékre. Az ügyészség elrendelte letartóztatását és a vizsgálóbíró kihallgatása után vizsgálati fogságba helyezte.

Ma délelőtt foglalkozott a törvényszék Moldoveanu-Seracu-tanácsa, mint vádtanács Kovács szabadlábrahelyezése iránt beadott kérvényével.

A vádtanács hosszas tárgyalás után elrendelte Kovács szabadlábra való helyezését.

Mandru ügyész azonban a vádtanács határozata ellen felfolyamodással élt és így Kovács a tábla döntéséig továbbra is vizsgálati fogságban marad.

Két orvadászt gyanúsítanak a farkaserdői gyilkossággal.

Tetemrehívás a gyilkosság színhelyén.

Zalaegerszegről jelentik: Néhány nappal ezelőtt megirtuk, hogy a farkaserdőben véres merénylet történt. Két munkásember tartott hazafelé kocsin Szentgrótra, amidőn hirtelen két lövés dördült el. Az egyik közülük: Szabó József, nyomban holtan bukott le a kocsiról, a másik: Molnár Imre, viszont sértetlen maradt és futva igyekezett el. Egy alak még utána lőtt, azonban sikerült elmenekülnie.

A csendőrség a mai napon letartóztatott két gyanús egyént, akik a gyilkosság színhelyén lejátszott tetemrehívásnál rendkívül idegesen viselkedtek. Bizonyosult, hogy mindketten orvadászok.

APOLLO		NAGY KETTŐS MŰSOROK		UFANIA	
PREMIER		MA, SZOMBATON 5, 7 és 1/10 órakor		PREMIER	
BUKOTT ANGYALOK			minden idők legnagyobb kalandor filmrepike.		
moder életkép. Főszerepben: MARION NIXON — NORMANN KERRY.					
Ezt követi:			BUFFALO BILL		
CHICAGO					
Főszerepben: VARKONYI MIHALY — PHILLS HAVAR.			Amerika legnagyobb cirkuszának részvételével		
Olcsó 10, 15, 20 és 25 lejes helyek					

H I R E K.

Csalás a makói hagymával.

Érdekes feljelentés az aradi vizsgálóbíró-ságon.

(Arad, július 12.) Érdekes feljelentést tett ma délelőtt a vizsgálóbírói hivatalnál dr. Salamon Ignác aradi ügyvéd. Feljelentésében elmondja, hogy Altmann László nagylaki lakos néhány hónappal ezelőtt felkereste Makón a Mezőgazdasági Egyesület makói tagozatát és attól

70 métermázsa hagymát vásárolt, amit Freund szatmári cég címére továbbított. Az átvételi elismervényt

anyja nevében írta alá és kijelentette, hogy a vételárát másnap ki is fizeti.

A magyarországi cég, akivel Altmann anyja régebbi összeköttetésben volt, azonban hiába várta a hagyma árát. Néhány hét múlva felszólították özvegy Altmannét, akitől azonban az a meglepő válasz érkezett, hogy nem adott megbízást fiának és így nem hajlandó az összeget kifizetni.

Érre a magyarországi cég dr. Salamont bízta meg képviselőjével, aki ma megtette a bünvádi feljelentést Altmann ellen.

A makói vállalatot a feljelentés szerint 99.000 lejellel károsította meg Altmann.

A vizsgálóbíró a feljelentés alapján elrendelte a vizsgálatot.

— Időprognózis. Változékony, nyugtalan idő várható, helyenként esővel, lényegtelen hőváltozással.

— Ferdinand király halálának második évfordulója. Bucurestiből jelentik: A jövő szombaton lesz két éve Ferdinand király halálának. Ebből az alkalomból Curtea de Argesben gyászistentisztelet lesz, amelyen a királyi család, a régens tanács, a kormány és a parlament tagjai vesznek részt.

— Izgató röpiratokat osztogattak egy regáli községben. Bucurestiből jelentik: A lapusnamegyei Pilitia községben a hatóságok aláírás nélküli izgató tartalmú röpiratokat koboztak el. Megállapították, hogy a röpiratokat Sarpris volt képviselő osztotta a nép között. A lapusnai ügyészség megindította a vizsgálatot és a Marzescu-féle törvény alapján bünvádi eljárást vezetett be a képviselő ellen.

— Olasz vendégek Budapesten. Budapestről jelentik: Ma délelőtt háromnegyed 11 órakor különvonat érkezett be a budapesti Déli Vasút pályaudvarra, amely 200 milánói vendéget hozott. Az olasz vendégeket nagy ünnepségekkel fogadták Budapesten.

— Holnapra halasztották Fáskertti sajtóperének főtárgyalását. Ma délelőtt ismét felvették a tárgyalási terembe Fáskertti Tibor hírlapírót. A Virradat volt felelős szerkesztőjét. Az ügyészség öt cikke miatt emelt ellene vádat, a védelem azonban arra hivatkozik, hogy ezekért a cikkekről már egy alkalommal elítélték és a tábla amnesztiában részesítette. A mai tárgyaláson megállapították, hogy az akták még mindig nem érkeztek meg, mire a törvényszék dr. Gherman Dante védő előterjesztésére holnapra halasztotta el a főtárgyalást és intézkedtek, hogy addigra az iratok kéznél legyenek.

— Megjutalmazott budapesti színészek. Budapestről jelentik: A fővárosi színészjutalmakat kiadták. A fejenként 1000 pengős jutalomban Lauris Lajos, Kőszeghy Teréz, Hajmássy Miklós és Maklár Zoltán részesültek.

— Halálal fizették meg a polgármesteri ebédet. Allahbadból jelentik: Buttani polgármester tegnap nagy ebédet adott, amelyen 28-an vettek részt. Mára mind a 28 ételmérgezésben megbetegedett és meghalt.

— Hőség Franciaországban. Párisból jelentik: Franciaországban árnyékban 32 fok a meleg. Emiatt a holnapi szabadságünneppel kapcsolatosan tervezett katonai felvonulások elmaradnak.

— Egy évi börtönre ítélték egy tolvaj radnai vasutast. Az aradi törvényszék Moldoveanu-Seracu tanácsa ma vonta felelősségre Clenta Dimitriu 39 éves radnai CFR alkalmazottat, aki mint csomagkezelő különböző holmit lopott össze az állomáson. A házkutatás alkalmával több lopott holmit meg is találtak a lakásán, míg a többit értékesítette. A törvényszék a tolvaj vasutast egy évi börtönre ítélte.

Ideiglenes jellegű lesz a játékkaszinókról szóló törvény.

Bucurestiből jelentik: A játékkaszinókról szóló törvény csak ideiglenes jellegű és 1930. július 15-ig lesz érvényben. A jövő ősszel újabb javaslatot fognak megszavazni, amely véglegesen megállapítja a helyiségek számát, ahol ilyen kaszinókat lehet felállítani. A tör-

vény alapján a kaszinók mintegy husz évre kapnak koncessziót és kulturális, valamint művészeti téren kötelesek nagy beruházásokat eszközölni a fürdő- és üdülőtelepeken, ezenkívül tartoznak az állam részére megfelelő részesedést fizetni.

Akit kétszer akarnak elválasztani feleségétől

Egy volt aradi kereskedő érdekes esete. — Amikor az ember jogerősen el van válvva és mégis bigamiát követ el, ha megnősül, noha volt felesége már újból férjhez ment.

(Arad, július 12.) Ma délelőtt megjelent az aradi városházán egy budapesti kereskedő, aki igazolványt kért a városházáról arra vonatkozólag, hogy 1923-ban román állampolgár volt és a romániai törvények vonatkoztak rá. Amikor kérdést intéztek hozzá, minek kell az igazolvány, a következő érdekes történet került napvilágra előadása nyomán:

1919-ben a kereskedő házasságot kötött az aradi városi anyakönyvvezető előtt egy aradi urileánnyal, akivel 1923-ig élt együtt. Ekkor válópert adtak be egymás ellen és amikor az aradi törvényszék kimondotta a válást, a kereskedő Budapestre repatriált. Ott megszerezte a magyar állampolgárságot és üzletet nyitott. A kereskedő nemrégiben ismét eljegyezte magát és miután bitűzték az esküvő napját, Aradra jött, ahol megszerezte a házassági anyakönyvi kivonatot, amelyre a válás megtörténtét is bejegyezték. Ennek birtokában visszautazott Budapestre és ott megszerezte a többi iratot is. Amikor a házasság megkötésére került a sor,

a budapesti anyakönyvvezető meztagadta az esketés végrehajtását.

azon a címen, hogy a kereskedő magyar állampolgár s a törvény értelmében a válást nem az aradi, hanem magyar bíróságnak kellett volna kimondani. Ha tehát a kereskedő Magyarországon még egyszer megnősülne,

bigamiát követ el.

Az egyedüli megoldás az, ha a kereskedő még egyszer válópert indít volt felesége ellen Budapesten.

A kereskedő azonban nem volt hajlandó még egyszer végigszenvedni a pereskedést, viselni a költségeket és ezért más módot választott. Aradra jött, ahol olyan bizonyítványt kért a városházáról, hogy 1923-ban, a válópert idején még román állampolgár volt s így ügye a román bíróság elé tartozott. A városházán utánaértek az ügynek és kiadták a kért bizonyítványt a volt aradi kereskedőnek, aki ma visszautazott Budapestre, azzal a reménnyel, hogy ezek után már semmiféle új házassága útjában állani. Anélkül, hogy volt felesége ellen újból válópert indítson, aki — mellesleg megjegyezve — már régen másnak a felesége.

A magyar és német kisebbségek a közigazgatási reform ellen.

A magyar képviselők szerint a tervezet veszélyezteti a községek függetlenségét. A szocialisták is ellenzik a közigazgatási reformot.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) A közigazgatási reformtervezet, ahogyan az előre látható is volt, nagy megmozdulást keltett kisebbségi körökben a Mirto elnöksége alatt levő előkészítő bizottságban.

nemcsak a magyarok, hanem a németek is heves ellenakciót indítottak ellene.

A délelőtt folyamán elsőnek Hegedüs Nándor szólalt fel és kifejtette, hogy az 5. pont elnyomja a községek szabad gazdasági fejlődését. Délután Willer József és Laar Ferenc szóltak hozzá a tervezethez és elmondották,

hogy a tervezet épenséggel nem alkalmazza az alkotmányt s veszélyezteti a községek és falvak függetlenségét.

— A világ legnagyobb repülőgépeinek próbatúja. Rorschachból jelentik: A Dornier-gyártmányú D 10 a világ jelenleg legnagyobb, most elkészült repülőgépe ma startolt a bodeni tó vizéről. A start várakozáson felül sikerült, az új típusú gép rendkívül megbízhatónak bizonyult.

— A borossebesi és a gyoroki tüzoltóegylet jogi személyiséget kapott. Ma megérkezett az alispáni hivatalhoz a minisztérium leirata két arad megyei község önkéntes tüzoltósága ügyében. A minisztérium hozzájárul ahhoz, hogy a Kaba Vazul vezetése alatt álló borossebesi és Perian János vezetése alatt lévő gyoroki önkéntes tüzoltóságot jogi személyeként elismerjék.

A vita alatt kidomborodott, hogy Mirto és Vajda a kisebbségekkel való megegyezést keresik, míg Stere Constantin az alkotmányba kapaszkodva, nem látott kiutat és védelmezte tervezetét. Este 9 óráig függőben maradt az ügy és elhatározták, hogy azokra a pontokra, amelyeket a kisebbségek kifogásolnak, formákat dolgoznak a kisebbségi vélemények meghallgatásával.

A Magyar Párt képviselőin kívül a szocialisták is ellene vannak a tervezetnek, amelyet a demokrácia arcücsapásának tekintenek. Dr. Lucian Sándor szociáldemokrata képviselő ezzel kapcsolatosan ki is jelentette munkatársainknak, hogy a törvényjavaslat sérti az ország nemzeti kisebbségeinek jogait és gazdasági érdekeit.

— Felvágta ereit a bíróság előtt. Prágából jelentik: Janda Vencel cipész lopással vádoltan állott a bíróság előtt. Tárgyalás közben rendkívül egzaltáltan viselkedett, majd hirtelen zsebkést rántott és felvágta ütőerét. A vér ráfröccsent a bírák arcára. Mentők szállították a kórházba a cipészt, akinek felépüléséhez kevés a remény.

— Lelőtte a tárgyaláson a tanut. Toursból jelentik: Az itteni bíróság egy bűnpert tárgyal. Tárgyalás közben a vádlott hirtelen revolvért rántott és az egyik tanut, aki kedvezőtlenül vallott, lelőtte. A tanut életveszélyes sérüléssel szállították a kórházba.

ERZSÉBET SLAGERMOZGÓ

Ma, szombaton d. u. 3, vasárnap d. e. 1/2 12, d. u. 1/2 3-kor

MATINE Werner Futterer-el és Dina Grallé-val

A makrancos komtesse.

Ma d. u. 5, 7 és 10 órakor Premier

LILLIAN GISH:

Galamb a viharban

Rendes 10, 15, 20, 25, 30 L. helyárak

MAROSPARTI MOZGÓ

Ma fél 10-kor Premier

Verebes Ernő-vel

Kisértetek vonata.

Jön! Jön! Premier!

LON CHANEY legnagyobb filmrezeke

„A DEMON”

— Ezer katolikus zendülő megadta magát Mexikóban. Londonból jelentik: A Times newyorki jelentése szerint Mexikóban ezer katolikus zendülő, közöttük több felkelővezér megadta magát. Az elnök kijelentette, hogy hajlandó visszafogadni a hadseregbe azokat a tiszteket, akik a zendülőket támogatják. A helyükre visszatérő katolikus papokat a lakosság nagy lelkesedéssel fogadja.

— Reinhardt és Mendel pilóták még mindig a levegőben vannak. Culver Cityből jelentik: Reinhardt és Mendel pilóták, akik megdöntötték az időtartamrepülés világrekordját, még mindig a levegőben vannak. Eddig 235 órát repültek és legalább 300 órát akarnak összesen a levegőben maradni.

— Két évre ítélték egy aradi péksegédet, mert gramofont lopott. Temesvárról jelentik: Az aradi törvényszék büntetőtanácsa két évi börtönre ítélte Szuve Herman aradi péksegédet, aki egy gramofont lopott. Az ügy a védelem felebbezése folytán került a temesvári ítélőtábla elé, amely ma foglalkozott érdemlegesen Szuve Herman ügyével. A tábla az iratok áttanulmányozása után helyben hagyta az aradi törvényszék ítéletét.

— Nem a glogováci, hanem a szemlaki bírót ítélték el. Megírta az Aradi Közlöny, hogy az aradi törvényszék büntetőtanácsa Barbutiu Toma községi interimár-bizottsági elnököt választási deliktum miatt 7000 lej pénzbüntetésre ítélte. Barbutiu cikkünkben tévedésből glogováci bírónak szerepelt, holott a szemlaki községi átmeneti bizottság elnöke és a visszaélést is Szemlakon követte el, amit most helyreigazítottuk.

— Sirkóavató. Néhai Weisz Adolf, Weisz Armin kereskedelmi utazó fiának sirkóavatói ünnepélye e hó 14-én délelőtt 10 órakor lesz az aradi izr. temetőben.

Két évi börtönre ítélték Klotz volt francia minisztert.

Párisból jelentik: A párisi büntetőtörvényszék ma hirdette ki az ítéletet Klotz volt pénzügyminiszter és szenátor ismeretes bűnügyében. A volt minisztert a törvényszék bűnszéknek mondotta ki hamis csekk forgalomba hozatala miatt és ezért két évi börtönre és 50 frank pénzbüntetésre ítélte. A szigorú ítélet Franciaországban nagy feltűnést keltett.

Nagy előkészületek a cseh hadgyakorlatokra.

Prágából jelentik: Nagy előkészületek folynak az ide, Morvaországban tartandó hadgyakorlatokra. Több csehszlovák lap ezzel kapcsolatosan írja, hogy a hadgyakorlatok jó figyelmeztetések lesznek Magyarországra számára. A német Socialdemokrat elítélően ír a cseh sajtóról és leszögezi, hogy azt kívánja, hogy Magyarország kérjen bocsánatot, mert egy tettenért kémet le mert tartóztatni.

A hidasnémeti incidens fejleményeképpen ma nagy botrány történt az oderbergi pályaudvaron. A kimenetnél az ellenőrző cseh nyelven kérte egy előkelő megjelenésű urtól a jegyet. Az illető nem válaszolt, mert nem értette meg a cseh nyelven hozzántézett kérdést. Az ellenőr erre botrányt csapott, rendőrt hívott, mert azt hitte, hogy csalóval van dolga. Ekkor azonban kiderült, hogy az előkelő megjelenésű ur a krakkói francia konzul, aki bejelentette, hogy a botrányért illetékes helyen elégtételt fog követelni.

Prágából jelentik: Haken képviselő és társai tiltakozó irást nyújtottak be a minisztertanácshoz, amelyben kifogásolják, hogy az elemi csapásoktól sújtott lakosság anyagi segítségére nem áldoz a kormány. Ezzel szemben most nagy hadgyakorlatra készülnek, amely milliókat fog felemészteni.

A szenátus ma éjjel megszavazta a kultusztörvény módosítását

A Magyar Párt nem szavazta meg a javaslatot. — „A kormány nem törődhetik azzal, hogy mi tetszik a neológoknak“.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítója jelenti telefonon a késő éjjeli órákban.) A szenátus ma éjjel tizenkét óra után általánosságban megszavazta a kultusztörvény módosítását. A vita során Fábrián háromszéki magyar párti szenátor a református egyház nevében tiltakozott a törvény intézkedése ellen, amely korlátozza az egyházak szabadságát. Veszedelemet lát abban, hogy nem engedik meg, hogy az egyházak ajándékban részesüljenek. Arra kéri, hogy legalább engedjék meg, hogy 500.000 lejig terjedhető összeg adományozható legyen az egyházaknak, mert nem lehet csak a szegény emberek filléreiből fenntartani az egyházakat. Kijelentette ezután, hogy

csatlakozik Gyárfás Elemérhez és nem szavazza meg a törvényjavaslatot.

Fábrián beszéde közben a többség egyre izgatottabban viselkedett és amikor Fábrián kijelentette, hogy nem szavazza meg a javaslatot, szinte kórusban kiáltották feléje:

— Nem kell, majd megszavazzuk mi.

Fábrián után az előadó mondott rövid beszédet, majd a miniszter emelkedett szólásra. A miniszter kijelentette, hogy ami a zsidóságot illeti, a kormány nem törődik azzal, hogy a neológoknak nem tetszik, hogy az ortodoxok is teljes szabadságot kapnak. A kormánynak az a célja, hogy minden egyház teljes szabadságot élvezzen. A miniszter beszéde után a többség megszavazza a javaslatot

Románia pervesztes lett a Magyar Földgáz Részvénytársasággal szemben. A párisi vegyesbíróóság döntése. — Vissza kell adni a részvénytársaságnak a lefoglalt vag.

Párisból jelentik: Még 1919-ben történt, hogy a román állam a Magyar Földgáz Részvénytársaság egész vagyonát zár alá helyezte, címleteit birtokába vette és arra az állápontra helyezkedett, hogy azok a határok megváltozása folytán a román államot illetik meg. A Magyar Földgáz Részvénytársaság perrel támadta meg a román államot, amely így nemzetközi bírósági fórumokat foglalkoztatott és ma délelőtt Párisban végső ítéletet hozó vegyesbíróóság elé került. A vegyesbíróóság Credencranz Konrád nyugalmazott svéd miniszter elnöke alatt ült össze és a magyar részről Szakács Andor közigazgatási bírósági elnökhelyettes, román részről pedig Munteanu főtörvényszéki bíró foglaltak helyet, míg a Magyar Földgáz Részvénytársaság megbízásából Egrý Aurél felsőházi tag, a magyar ál-

lam nevében Kövessy Béla, a budapesti ügyvédi kamara alelnöke, a román állam részéről pedig Popescu Pion János főkormányzósági megbízott jelentek meg.

A vegyesbíróóság meghozta ítéletét, amely Romániát elmarasztalta a társasággal szemben. Kimondotta, hogy a Magyar Földgáz Részvénytársaság keresetét elfogadja

s arra kötelezi a román államot, hogy a társaság lefoglalt és jelenleg is birtokolt vagyonát két hónapon belül a jogos tulajdonosának, a részvénytársaságnak származtassa vissza, sőt térítse meg a felmerült károkat is. Ezzel az új határok következtében keletkezett egyik legérdekesebb román-magyar nemzetközi per befejeződött.

Nagyszabású selyemcsempésztést lepleztek le Aradon.

Titkolóznak a hatóságok. — Ha az ember szükmarku a hordárral szemben. — Százhuszonöt kiló selymet csempésztett be két kereskedő Magyarországról Romániába.

(Arad, július 12.) Régi igazság, hogy a véletlen a legjobb detektív. Most is a véletlen leplezett le az aradi állomáson egy nagyszabású selyemcsempésztést, amelynek főszereplői már két napja őrizetben vannak. A hatóságok a legnagyobb titokban tartják még ezt az ügyet és minden felvilágosítás elől a legmervebben elzárkóznak. Amennyit azonban sikerült megállapítanunk, hogy

az utóbbi évek egyik legnagyobb szabású selyemcsempésztésével állunk szemben. Az aradi állomásra tegnapelőtt délben két kereskedő érkezett, akik több csomagot hoztak magukkal. Alig gördült be az aradi pályaudvarra a budapesti vonat, az egyik kereskedő izgatottan kiabált a vagon ablakából:

— Hordár!... hordár!... siessen már valaki!...

Nemsokára két hordár is jelent meg a fülkében, akik leemelték a csomagokat és elindultak a kijárat felé.

— Tyű, de nehezek ezek a csomagok, — mondogatták — miközben letörölték homlokukról az izzadságcseppeket.

— Mi van ebben a kofferben. — kérdezte az egyik — hogy ilyen nehéz?

Az utasok erre a nem várt kérdésre zavarba jöttek és izgatottan utasították rendre a hordárt:

— Mi köze hozzá, — mondotta az egyik — törődjön a maga dolgával.

Ezt a jelenetet végignézte az egyik vámtisztviselő is, aki nyomon követte a két utast. Amikor kocsira tették a csomagokat az utasok,

a hordárnak husz lejt adtak, mire ez parázs botrányt csapott.

— Mégsem járja, hogy olyan nehéz csomagokat cipeltetnek velem, mint a só — kiabált a hordár — és mégis csak rongyos husz lejt adnak.

Erre odament a vámtisztviselő a két utashoz és megkérdezte, mi van a csomagokban. Zavarba jött a két szükmarku s alig tudtak válaszolni. A vámosnak gyanus volt a viselkedésük és felszólította őket, hogy nyissák ki a csomagokat. Amikor ez megtörtént, nagy meglepetéssel konstataálta a vám tisztviselő, hogy

a kofferek tele vannak a legdrágább selyemmel.

Azonnal bevitték a két kereskedőt a vámtisztviselő táliba, ahol őrizetbe vették őket. Megállanították, hogy

a két kereskedő eddig felderíthetetlen módon 125 kiló selymet csempésztett át a határon.

A vizsgálat ebben az ügyben a legnagyobb titokban folyik tovább. Minden felvilágosítást megtagadnak és miután

attól tartanak, hogy büntársaik is vannak, a két csempész nevét sem közlik a nyilvánossággal.

Azt sem lehetett megállapítani a hatóságok titkolózkodása miatt, hogy hova való a két selyemcsempész.

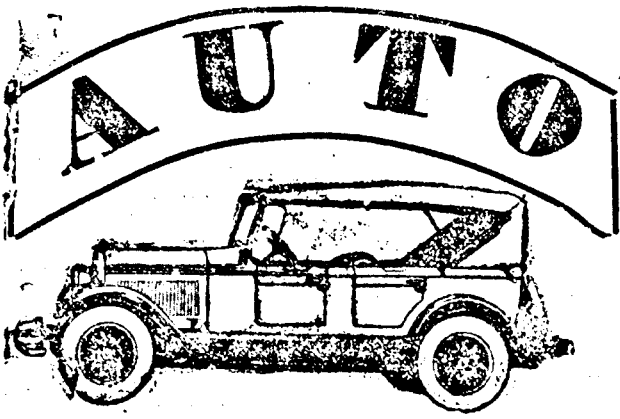
Egyesek úgy tudják, hogy két budapesti kereskedőt fogtak le, míg másik verzió szerint egy bucaresti-i kereskedő és utazója csempészték át a nagymennyiségű selymet Magyarországról.

Értesülésünk szerint

a csempésztett selyem nagy mennyiségűre való tekintettel a vámtisztviselők mintegy hatmillió lejre fogják büntetni a két selyemcsempészt.

A vizsgálat egyébként ebben az ügyben tovább folyik és előreláthatólag még szenzációs fejlemények várhatók.

Jön! A röntgenszemű ember Jön!
Z. BARTH
A világ leghíresebb grafologusa.



Az újításban Páris vezet.

Az autó modernizálása.

Míg Amerika és Németország az autópépítés terén a klasszikus megoldás tökéletesítésén és olcsóbbá tételén dolgozik, addig Franciaország az a hely, mely a meglepő és váratlan újításokat robbantja ki. El kell ismerni, a többi európai és tengerentúli szerkesztők zsenialitásával szemben is, hogy a párisi szalon az, amely felé a legkíváncsibb várakozással fordul az érdeklődő motoros. Tény az, hogy a legutóbbi időkben ez a kiállítás adta a négykerékű általánosítását, a független rugózást, a Weymann-karosszériát, a Bibendum-abroncsot, az első kerék meghajtást, az automatikus sebességváltót és még ezernyi lényeges és lényegtelen újítást, hogy ne is beszéljünk azokról a szenzációs kocsi konstrukciókról, mint amilyenek a Cottin-Desgouttes, a Buccioli, a Claven, a Tracta és most utóljára a Sensand de Lavaud. Igaz, hogy az Olympia Show és newyorki szalon nem kevésbé érdekes, nem is szólva a német kiállításokról, ahol a teherkocsi halad előre hatalmas ugrásokkal. De az újítás, a meglepő, az ultramodern, az mindig a párisi szalonon jelentkezik.

Mindig volt tendenciája az automobil-konstrukciónak, de az soha annyi irányu, mint jelenleg, nem volt.

Amerika a szériakocsi hazája, megteremtette az általános hathengerest, az all-steel karosszériát, pisztolyfényezéssel s évről-évre emeli a kocsi luxusberendezését, az ár fokozatos csökkentése mellett. Az amerikai kocsi típus, dacára, hogy uniformizálódott (az amerikai kocsi már messziről felismerhető), annyira kedvelté lett, decens alakja, rugalmassága és olcsósága miatt, hogy több európai gyár amerikai formát adott a kocsijának, nemcsak külső alakban, hanem a technikai kivitelben is. Ennek legutolsó példánya az új Fiat hathengeres alváza, amely egészen amerikai stílusú, de az európai igényeknek megfelelően. A karosszériák közül pedig, amelyik nem bőrbevonatu, az mind a tipikus amerikai vonaldiszítést fogadja el, mert most ez a divat. De ezen kifogástalanság mellett is találunk ezer kifogást. A motor bizony még igen rossz hatásfokú, az igaz. De a thermikus hatásfok azonnal változni fog, ha a Diesel-rendszer általános lesz. A volumetrikus hatásfokot óriási módon javította a Riccardo, Ruly vagy Desprez-féle turbulencia-hengerfej, a mechanikai hatások is folyton növekszik a könnyű-féműből készült alkatrészek és kiváló golyós vagy görgős csapágycsok mind gyakoribb alkalmazásával. De még mindig akad újítás, ami megszülelendő.

A sebességváltó ellen ezer és ezer a panasza, ezer és ezer megoldást eszeltek már ki a tökéletesítésére. Megoldást fog nyerni az automatikus váltás tökéletes formájában és ez már nincs messze. A rugózás, az alvászerveket, transzmisszió és az egész motorikus rész viszonya a kocsi alakjához már most olyan stádiumba jutott, mely igen biztos alappal látszik a jövő kocsijának kifejlesztéséhez.

† **Prodam Guidó fogadott a magyar autóra.** Budapestről jelentik: Érdekes fogadást kötött Prodam Guidó, a repülés egyik világszerete ismert uttorója, Hóelek Lajos magyar földbirtokossal, a magyar autópálya fölénye ügyében. Prodam a magyar autó mellett foglalt állást és a fogadás eredményeképpen egy magyar gyártmányú autót a napokban európai körutra indulnak. Ez 25.000 kilométeres utat jelent, amelyet tíz hét alatt akarnak beszélni.

A körorvosnak joga van honoráriumot szedni.

Az aradi törvényszék, ma két tárgyalás után, felmentette dr. Ungureanu csermői körorvost, akit, mivel honoráriumokat vett fel, megvesztegetéssel vádolták meg. — A cséplőgépeket nem kell díjmentesen felülvizsgálni a körorvosnak. — Az aradi törvényszék elvi jelentőségű ítélete.

(Arad, július 12.) Érdekes ügyben hozott ma ítéletet az aradi törvényszék. Dr. Ungureanu Benedek csermői körorvos ült a vádlottak padján, aki ellen

az ügyészség azért emelt vádat, mert 1926—1928-ig mint körorvos 300—400—800 lejes honoráriumokat vett fel a betegektől orvosi vizitekért.

A vádirat másik pontja pedig az volt, hogy amikor aratás alkalmával kiszállott a cséplőgépeket megvizsgálni, ezért is külön kiszállási díjat számított fel. A vádirat szerint Ungureanu mint körorvos köteles lett volna a betegeket díjmentesen látogatni és a cséplőgépeket is ingyen kellett volna felülvizsgálnia. Ezért

az ügyészség hivatalos hatalommal való visszaélés miatt emelt vádat az orvos ellen.

A mai tárgyalást Alexandrescu törvényszéki bíró vezette, míg szavazóbíró Jonescu volt. A vádat Popescu törvényszéki bíró, kirendelt ügyész képviselte, a vádlottat pedig dr. Gherman Dante ügyvéd védte.

Dr. Ungureanu a tárgyaláson ártatlanságát hangoztatta és kijelentette, hogy jogosan fogadott el honoráriumokat. Több tanút hallgattak ki, kik azt vallották, hogy tényleg fizettek az orvosnak. Dr. Bradean Athanaz főorvos tanuvalomásában előadta, hogy nincsen határozott orvosi honorárium-szabályzat és állandó szokás, hogy a körorvosok szolgáltatásukért honoráriumot vegyenek el a páciensektől. A bizonyítási eljárás befejeztével Popescu ügyész elmondotta vádbeszédét, amelynek keretében módosította a vádat és

a hivatalos hatalommal való visszaélés helyett megvesztegetés miatt tartotta fenn a vádat dr. Ungureanu ellen.

Ezt arra alapítom — mondotta az ügyész — hogy olyan szolgáltatást fogadott el honoráriumot, amit minden külön díjazás nélkül is köteles lett volna ellátni, mert az állam nevis

† **A nemzetek nagydíja sportautók részére.** A német Automobil Club július 14-én rendezi meg nagy érdeklődés mellett automobilversenyét és a nemzetek nagy díjának elnyeréséért szokatlanul nagy érdeklődés nyilvánul meg az összes államokban. Az eddig benevezettek száma 28, amely szám a nevezések lezárásáig még bizonyára növekedni fog. Nem kevesebb, mint tizennégy külföldi jelentette eddig érkezését, akik között számos, nemzetközi vonatkozásban is markás név szerepel. Eddig Párisból két női versenyző is jelentette érkezését, akiknek egyike, Leapor asszony egy nyolchengeres kompressoros Bugatti „Grand Prix” kocsival indul a starthoz. Caracciola, Kimpel, Graf Kalnein, Burggaller, Macher, Kersting, Simons, Butenuth, Mertz szintén résztvesznek a versenyen, ahol az összes jelentősebb német gyárak team-jei is indulnak.

† **Németország betiltotta a tömör gummi kerekek használatát.** Még a múlt év márciusából származó intézkedés értelmében ez év július 1-től kezdődőleg tilos a gépjárművek közlekedése tömör gummi kerekekkel úgy a városokban, mint az országutakon is. Teherautó-tulajonosok körében nagy mozgalom indult meg, hogy az intézkedés érvénybelépését lehetőleg visszavonassák. A hatóságok azonban kellő mérlegelés után a rendelkezéshez való szigorú ragaszkodást határozták el, mert a tömör gummi kerekek oly hatalmas károkat okoztak az utakon és a rázkódás által az utak melletti épületek alapjait egy megrongálták, hogy semmi indokot nem találtak elég komolynak a szóban forgó rendelet felfüggesztésére. A teherautók pótkocsijainak kerekei 1930 január 1-ig szintén pneumatikus cserélendők fel.

† **Az „Autóalmanach” első kiadása elfogyott!** A második kiadás kapható az ország összes autókereskedéseiben. Tartalmazza: Románia pontos autótérképét, kilométer-táblázattal, a világ összes autómárkájának leírását és szakadatait, az ország összes garázsait, javi-

rendes fizetést ad neki, a nép pedig annyira meg van terhelve, hogy csak a legnagyobb áldozatok árán tud fizetni.

Dr. Gherman Dante védőbeszédében rámutatott arra, hogy

a körorvos hivatalos teendője nem az, hogy a betegeket ingyen kezelje, annál kevésbé pedig az, hogy olyan magántermészetű szolgáltatásokat tegyen, hogy a cséplőgépeket felülvizsgálja.

Az orvosi pálya éppen olyan szabad pálya, mint az ügyvédi gyakorlat és nincsen egyetlen törvény vagy szabályzat, amelyik megtiltana, hogy munkájáért honoráriumot fogadjasson el.

A perbeszéd után a törvényszék ítélethozatalra vonult vissza. Mintegy félórai tárgyalás után az elnök kijelentette, hogy

a bírák között véleményeltérés állott elő és ezért teljesen új tárgyalást rendelt el a törvényszék.

Az új tárgyalást 11 órakor kezdték meg. Pop törvényszéki bíró elnököt, míg szavazóbírák Alexandrescu és Jonescu törvényszéki bírók voltak. Az új tárgyaláson ismét kihallgatták a vádlottat és a tanúkat, kik megismélték előbb elmondott vallomásaikat. Dr. Bradean Athanaz főorvos újabb vallomásában teljes egészében megerősítette a védő érveléseit, kiemelve, hogy

a cséplőgépek felülvizsgálásáért és az orvosi teendőkért joga van a körorvosnak honoráriumot kérni.

A perbeszéd után a bírósági hosszasan tanácskozott, majd Pop elnök kihirdette az ítéletet, mely szerint

dr. Ungureanu körorvost felmenti a törvényszék a vád alól és miután az ügyész nem felelőbegett, az ítélet jogerős.

Az elvi jelentőségű ítélet jogász körökben nagy megnyugvást keltett.

tóműhelyeit, benzin- és olajállomásait és a szaküzletek címét. Ára: 150 lej. Megrendelhető a pénz előzetes beküldése ellenében az „Autóalmanach” kiadóhivatalánál, Oradea, Str. Printul Carol 6.

Borzalmas vihar Törökországban.

Sztambulból jelentik: Trapezunttól keletre, Sürme Bazargicnál, 48 órás felhőszakadás tombolt. Az óriási zivatar a falvak egész sorát öntötte el, több helyen földcsuszamlás állott be. A felhőszakadásnak eddig 400 áldozata van.

Az angol kormány be akarja szüntetni a tengeralattjárók építését.

A H. 47. katasztrófájának hatása.

Londonból jelentik: Politikai körökben elterjedt hírek szerint az angol kormány a H. 47. számú tengeralattjáró katasztrófájának hatása alatt elhatározta, hogy nem épít több tengeralattjárót. Ezzel szembenkerült a konzervatív párttal, amely még kormányzása idején megkezdte az új tengeralattjárók építését.

A mai minisztertanácson ezirányban már beható megbeszélések folytak s a kormány elhatározása a közeli napokban már nyilvánosságra is kerül.

Londonból jelentik: A H. 47. kutatását abbahagyták. Tegnap este Rodney csatahajó, több kisebb hajó kíséretében a helyszínen lövéseket adott le a gyász jeléül, azonfelül a végtisztesség szimbolusául egy vízhatlan angol zászlót engedtek a vízbe. A legénység ezidő alatt feszes vigyázásban adott kifejezést a katonai gyásznak.

KÖZGAZDASÁG.

Száz berlini házat szerzett a megijesztett külföldi háztulajdonosoktól egy alkalmi berlini csoport.

Megtévesztő közleményekkel operál a csoport Romániában. —

A berlini konzorcium visszakövetelési akciói.

Berlinből jelentik: A berlini inflációs házvételkel kapcsolatos kellemetlenségekről és nagymértékű károsodásokról sok szó esett a múlt esztendőben egy a sajtóban, mint különösen az érdekeltek körében. — Tudvalevő, hogy az ugynevezett „Schwarzvertrag“ alapján az annak idején kötött adás-vételi szerződések érvénytelenítését lehetett kérelmezni és a német bírói gyakorlat oda fejlődött, hogy számos esetben még akkor is érvénytelenítette a szerződéseket, amikor a Schwarzvertrag az eladók érdekében készült. Már-már úgy látszott, hogy ez a veszedelem elmúlt s mind ritkábban lehetett hallani ilyen természetű perekről, amelyek az új tulajdonosokat vagy megfosztották házaiktól, vagy legjobb esetben egy, a régi tulajdonossal kötött egység folytán az új tulajdonosra rendkívül terhes anyagi áldozatot jelentettek.

Most azonban újabb veszély fenyegeti a berlini háztulajdonosokat.

Lelkiismeretlen elemek Németországban és főleg Berlinben egyrészt hirdetések, másrészt a telekkönyvben s a céghivatalban eszközölt kutatások alapján kikeresik az inflációs eladásokat, felkeresik a régi eladókat,

ezeztől poton pénzért jogigényeiket megvásárolják és az érvénytelenítési perek folyamatba vételével a külföldi tulajdonosok ellen hadjáratot indítanak. Különös szeretettel vetik magukat az oly ingatlanokra, amelyek részvényiársaság, vagy korlátolt felelősségű társaság (G. m. b. H.) nevére irattak. A német kereskedelmi törvény értelmében tudniillik az ilyen társaságok, amelyek egy ingatlan megvétele céljából létesültek, kötelesek alapszabályaikba felvenni, hogy mely ingatlanok milyen vételáron való megvétele képezi a társaság célját. Ezt pedig az akkori alapítások legtöbbször elmulasztották az alapszabályokba felvenni és a

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR IS 3.08.50 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.60, Berlin 40.15, London 812.50, Newyork 168.20, Milánó 8.81.75, Zürich 32.42, Prága 4.98.75, Bécs 23.42, Budapest 29.38. Valuták: Márka 40.80, sterling 814.50, francia frank 6.65, svájci frank 32.40, olasz lira 8.30, dollár 167.25, osztrák schilling 24, magyar pengő 29.50, csehszlovák korona 5.00.

= Francia delegáció jön Budapestre a magyar gazdasági élet tanulmányozására. Budapestre jelentik: Októberben a magyar gazdasági élet tanulmányozására, Bergey abbé vezetésével öt francia kiküldött érkezik Budapestre. A delegátusok nem mint magánemberek, hanem, mint politikusok jönnek az országba és jövetelüktől igen sokat várnak magyar körök a két ország jó viszonyának megerősítésére vonatkozólag.

= Terménypiac. (Gárdos & Bornstein-cég jelentése.) A rossz időjárás kedvezőtlenül befolyásolja az aratás megkezdését, miáltal az új gabona sokkal később kerül piacra, mint más években. Az e heti piac ismét az üzletlenség jegyében indult meg. Kínálat csaknem semmi, viszont erre a kevesre is alig volt vevő. Kialakult árak: Buza 640—660, árpa 480—500, zab 480—500, tengeri 570—600.

= Piaci árak. Burgonya 3—4 lej, hagyma 3—4 lej, tehénturó 16 lej, juhturó 48 lej, vaj 100—120 lej, alma 3—8 lej, körte 8—10 lej, kajszin 20—25 lej kilogrammonként, bab 4—5 lej, tej 6—7 lej, tejjel 35—40 lej literje, tojás 2—2.20 lej darabja, zöldség 2—4 csomója, borka 20 bani darabja. A baromfiárak: sovány liba 200—220 lej, sovány kacsa 90—120 lej, tyúk 90—120 lej, csirke 70—100 lej, párja, kövér liba 280—300 lej, kövér kacsa 180—200 lej darabja.

német bírói gyakorlat értelmében az ilyen társaságok ingatlanokat jogérvényesen nem szerezhettek.

De a berlini konzorcium, melynek élén egy ügyvéd és egy „bevándorolt“ német áll, nem ártal messzebb is menni. Számos esetben megtámad olyan vételeket is, ahol a támadásnak semmiféle jogalapja nincsen. Ebben az esetben az a meggondolás vezeti ezeket az elemeket, hogy a külföldi háztulajdonos nem fog belemenni egy évekig húzódó nagy pörbe, s nem fizeti a drága berlini ügyvédek, hanem inkább egyességet köt már azért is, mert ha a pör megindul, ez a telekkönyvben feljegyzetik és mindaddig, amíg a pör el nem dől, a házat sem eladni, sem megterhelni nem lehet. Ez az új üzletág egyáltalában nem bizonyult rossznak, aminek legfényesebb tanújele, hogy a fentemlített két ur az elmúlt évek során hasonló eljárással csaknem száz bérházat szerzett magának Berlinben.

A berlini háztulajdonosoknak tehát a legmesszebbmenő óvatosságot kell szem előtt tartaniok, annál is inkább, mert ugyanezek a kezek különböző országokban és

Igy Romániában is megtévesztő közleményekkel segédkezett ajánlanak fel különösen kölcsön- és házközelési ügyekben,

valódi céljuk azonban az új tulajdonosok felkutatása, hogy aztán hátuk mögött Németországban orvtámadást intézzenek ellenük. Berlinben a közelmúltban számos ilyen visszakövetelési pört helyeztek folyamatba. A tisztességes német közvélemény és a telekkönyvi hatóság már az ingatlanforgalom biztonsága érdekében is általában nem helyesli ezen elemek tisztátalan üzelmeit és érdeklődéssel néz a bíróság újabb állásfoglalása elé. A berlini háztulajdonosok szempontjából pedig célirányos volna, ha a külföldi viszonyokba avatott személyek vezetése alatt érdekeik közös védelme szempontjából tömörülének,

Szeptemberben sorsjátékot rendeznek az aradi iparosok.

(Arad, július 12.) Arad iparossága már régebben elhatározta, hogy az Iparos-Otthon javára nagyarányú sorsjátékot rendez. Ez ügyben kérvényt nyújtott be az aradi megyei prefektúra utján a minisztériumhoz és engedélyt kért a sorsjáték rendezésére.

Ma megérkezett a miniszteri engedély, amely szerint szeptemberben lesz a sorsolás. A nyeremények arany és ezüst értéktárgyak lesznek, még pedig egy 75.000 lej, egy 40.000 lej, három 5000, lej, öt 3000 lej, tizenkét 2000 lej, huszonnegy 1000 lej, ötven 500 lej és százöt 200 lej értékű nyereménytárgyakat sorsolnak ki. Az Iparos-Otthon javára rendezett akció élén Reinhart Gyula elnök áll.

Vámkedvezményt kér a város az üzemek gépei részére.

Az interimár-bizottsági elnök intervenciója.

(Arad, július 12.) Aradváros vezetőségét már régóta foglalkoztatja egy sérelmes körülmény, amely anyagi szempontból rendkívül hátrányos a városra nézve. Arról van ugyanis szó, hogy akkor, amikor a magáncégek, minden különösebb utánjárás nélkül megkapják a vámkedvezményt egyes külföldről hozott gépeik, vagy gépalkatrészeik számára, a város nem részesül ebben a kedvezményben. A városi gépüzemeknek igen sok esetben kell külföldről hozatniok gépeket, amelyek után teljes vámot fizetnek.

Lutai Cornel dr. interimár-bizottsági elnök ezzel kapcsolatban elhatározta, hogy a város nevében interveniál az illetékes minisztériumnál, hogy a város, illetve a városi üzemek részére az országba hozott gépek vámkedvezményt kapjanak. Az interimár-bizottság

ez ügyben fel fogja kérni a város parlamenti tagjait, interveniálnak a kedvezmény megadása érdekében, ami által a város évenként jelentős összegeket takarít meg.

Családi háborúság késsel és husággal Aradon.

Letartóztatott a vizsgálóbíró egy aradi asztalost, aki leszurta sógorát.

(Arad, július 12.) Egy bekötött fejű, iparoskinézésű ember várakozott ma délben a vizsgálóbíró szobájában. A titkár már írta a vörös cédulát, ami az előzetes letartóztatást jelenti.

Gyengevári Sándor, Lahovari-ucca 45. szám alatt lakó asztalost a vizsgálóbíró ma letartóztatta, mert

sógorát, Szegfű Lajost, késsel többször megszurta.

Gyengevári azzal védekezett, hogy egy családi ügyből kifolyólag összeszólkóztak, mire sógora egy husággal fejbevágta, hogy arcát előntötte a vér. Öt ekkor az egész család lefogta és sógora elmenekült. Mikor aztán Szegfű visszatért, egy kést kapott fel és azzal nekirohanva, többször megszurta. Ludosan vizsgálóbíró a véres családi háborúság ügyében több tanut fog kihallgatni.

RÁDIÓ.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

SZOMBAT, július 13.

Bucuresti. 19. Rádióhangverseny. 22. Opera-áriák. 22.30. Zongorahangverseny. 23.15. Nemzeti zene. — Prága. 19.15. Németnyelvű hangverseny. 21.15. Szláv népdalok. 21.30. Táncczene. 23.25. Jazz-band. — Wien. 18.30. Mesék kicsinyeknek és nagyoknak. 19. Olasz ária hangverseny. 19.20. Kamarazene. 21.05. „Don Caesar“ című operett-közvetítése. — Berlin. 18. Szórakoztató zene. 21. Fuvószenekari hangverseny, újsághírek, sporthírek. 23.30. Táncczene. — Budapest. 10.15. Balalajka-zenekari hangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13.05. Katonazenekari hangverseny. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 15.30. Hírek. 17.45. Hírek. 18.10. Dr. Szilágyi Imre magyar hegedűestje, cigányzenekari kísérettel. 19. Thury Lajos novellái. 19.30. Zenekari hangverseny. 20.45. Operettelőadás a Studióból. „Gyurkovics-fiúk“. Utána kb. 23. Hírek. Majd cigányzenekari hangverseny.

VASÁRNAP, július 14.

Bucuresti. 18. Könnyű zene. 19. Vidám negyedóra. 19.15. Szórakoztató zene. 22. Francia ünnepély. 22.15. Zongorahangverseny. 23. Hangverseny. 23.45. Hegedűhangverseny. 00.25. Rádióhangverseny. — Berlin. 17. Kamarazene. 18. Délutáni hangverseny. 20. Gramofonkabaré. 21. Operarészletek, utána újsághírek, sporthírek és táncczene. — Prága. 20. Francia zene. 21.30. Népszerű dalok. 22. Mozart-hangverseny. 23.20. Katonazene. — Wien. 19.15. Duettek. 20. Beethoven-szonáták. 20.45. „Die Thurnbacherin“ című szimfónia közvetítése. Utána esti hangverseny. — Budapest. 10. Újsághírek, kozmetika. 11. Református istentisztelet. 12. Görög-katolikus istentisztelet. 12.35. Zenekari hangverseny. 16.30. A földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata. 17. Rádió Szabad Egyetem. 18.20. Magyar nótadélután. 19.30. Zenekari hangverseny. 20.40. Sporteredmények. 21. Francia est. 24. Cigányzenekari hangverseny.

A „Der Deutsche Rundfunk“ a legelterjedtebb és közkedvelt német illusztrált rádiószaklap legújabb száma érdekes cikket közöl a modern orchester hangszereiről, az eszperanto nyelvről, mint a jövő rádióközvetítés nyelvről, az új hullámhosszu leadó és vevő képességeiről, továbbá a „Bremen“ július 16-iki tengerre bocsátásáról, melyet a rádió is közvetít. Hosszabb közlemény számol be az idén megtartandó legnagyobb német autóversenyéről. A szaklap e heti száma könnyen áttekinthető és részletes programot nyújt az összes leadók f. hó 14-től 20-ig terjedő műsoráról.

NYARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ

ELŐFIZETŐINKNEK,

valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében bárhova utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak napenkénti pontos feladásáról gondoskodik

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.
Tudomásomra jutott, hogy Sebők Pál kárpitos és Roxin Károly asztalos mesterek, utóbbi műhelyében készült és elrontott börgarnitúra a füzletem jóhírnevének ártottak, amennyiben azt állították, hogy az elrontott munka műhelyemben készült. Ellentük nevem bitorlásáért, valamint hitelrontásért a törvényes lépéseket megtettem.
Wolff András, Szántay-palota.

Vendéglősök és kávéosok
üveg, porcellán és alpacca szükség-
letüket legolcsóbban beszerezhetik a
„CRISTAL”
üvegáruházban, Str. Metianu (Forrai-u.) 4.

Főtér közepén
(Minorita templommal szemben)
**nagy üzlet-
helyiség,**
november 1-re kiadó.

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5 Lej vastagabb betűvel 8. illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szójú hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok illés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

BARNA 28", „Italia” „Kék lilium”, „Nyár” joligés levelek átvehető az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3795

ALKALMAZÁS.

MŰSZERESZTANULÓK felvételnek Gás pár, Neuman-palota. 3759

PERFECT, jóbizonyítványokkal rendelkező szakácsnőt keresek azonnalra vagy 15-re. Str. Seminarului 6. 3697

FÜRDŐRE indulok, szerződötök azonnal leányt vagy asszonyt, aki helyesen bírja a nemet nyelvét, négy éves gyermek mellé. Advocat Nicolae Păușești Arad, Strada Horia 11. 3789

HARISNYAKÖTŐGÉPEN dolgozó, gyakorlatos munkásnőket felvesz az Aradi Kötő és Kötőszövőgyár R. T. Str. Petres Curcaului. 3786

BOLTKEZELŐT keres a zimándcuzi szövetkezet augusztus 1-én való belépésre. kinek megbízhatósága esetén a korcsmát is átadná. Javaldalmazása: áru után 5. a monopolickek után 2% jutalék, lakás fűtés, világítás, konyhakert. Övadék megkivántatik. Jelentkezni lehet a szövetkezet igazgatóságánál Zimándcuz. 3783

LAKAS.

KÉT SZOBÁS, szükséges mellékhelyiségekkel álló udvari lakás a volt Szabadság-tér közelében kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

KIADÓ volt Bercsényi Miklós-ucca 11. két szoba, konyha, éléskamrás, lakás augusztus 1-re. Értekezni tulajdonosnál. 3785

KETTŐ szoba erkélyes lépcsőházi bejárattal azonnal kiadó. volt József főherceg-ut 13.

A VOLT Szabadság-tér 11. sz. házban egy 3 szobás, alkóvos lakás és a volt Erzsébet-királyné körút 32. sz. a. egy hatszobás lakás augusztus elsejére bérbeadó. Bővebbet a házfelügyelőknél. 3790

VÉTEL ÉS ELADÁS.

PÁVATYUKOT keresek 2 évesnél idősebb. Ajánlatok Redl Dezső főjegyző Petris, Judetul Arad. 3743

ANTIK ÓRÁK, börd. vitrin, szőnyegek, komódok, könyvszekrény, íróasztal, ebédlő, szalon berendezések, Biedermayer szalon, storeok, dupla ágyterítő, szalon, festett paraván antik sálak, órák asztalok, székek, tükrök, evőeszközök, rézóra és girandok, képek, zongorák, fali vitrinek, kristály és dísztárgyak, 12 személyes porcellán servise, gyermekágyak, jégsekény, His Master gra moion, stb eladók. Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia 1. (volt Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

HASZNALT kerékpár 9 éves finska részére megvételre kerestetik. Ugyanott jökarban levő gyermekkosci eladó. — Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában 3782

KERESEK Biedermayer álló tükröt, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, dísztárgyakat, vitrineket, stb. Kívánatra házhoz is megyek Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPANT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában 1454

MACULATURA PAPIR 5 kigrós csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

KIADÓ Kétszobás uccai tágas emeleti lakás mellékhelyiségekkel. Azonnal v. Radnai-ut elfoglalható. — Ugyanott renovált, világos, tiszta egyszobás-konyhás 40. sz. alatt lakások és műhelyhelyiségek kiadók. Vizvezeték, villany van a házban

Butorok részletre

kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban.

GARAI, Arad, Piata Avram Ianou Cimre ügyelni!
(Szabadság-tér) 10. szám.

KARLSBAD

Gyomor és bélbajok, epekövek, epebántalmak egyetlen világhírű gyógyhelye.
Minden kényelem. Bukarest—Arad—Karlsbad direkt személy-vagon átszállás nélkül.

OKTATÁS.

JAVITÓ és magánvizsgákra lelkiismeretesen készít elő állami tanár. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3773

INGATLAN.

VOLT Bercsényi Miklós-ucca 11. számú ház könnyű fizetést feltétellel eladó. Baumann, Str. Iosif Vulcan 6. 3609

ÜZLETEK.

A VOLT Orczy-ucca 17. sz. házban egy modern autogarage augusztus elsejére bérbeadó. Bővebbet a házfelügyelőnél. 3791

Keresek

legalább 70 □ méter földszinti raktárhelyiséget, egy nagyszobás irodával. Ajánlatok bérösszeg megjelölésével legkésőbb július 14. estig „Agentia” jelige alatt LOBL hirdalpirodába Arad. 3784

Felesleges

lakáshoz tartozó tárgyait, háztartási és ruházati cikkeket stb.

előnyösen és gyorsan értékesíti

Salgóné bizományi üzlete Arad, Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman-palota

Legszebben mos, fest, tisztít

„HATTYU” mosóda

Strada Consistoriului No. 7. Fischer Eliz-palota

Vidorné

Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egész nap nyitva. Leszállított fürdőáruk

Nyaralók, Pensiók, Diákotthonok.

Heti oltatási díj 45—60 Pengő.

Magyarországon: Budapest, Balatonlelle, Balaton-sze nes, Siófok.
Csehszlovákia: Tátralomnic, Tátravárad, Pöstyén, Karlsbad.
Ausztriában: Sommering, Hallstatt, Gmunden, Pörschach, Vöslau, Zell am See, Kitzbühel, Miltastadt, Yelden, Altsee stb.
Svájcban: Montreux, Pontresina, St. Moritz, Genf, Lausanne, Bern, Basel, Interlaken, Luzern, Zürich stb.
Olaszországban: Abbazia, Lovrana, Velence-Lido, Rimini, Viareggio, Grado, Norvi, Bordighera stb.
Franciaországban: Paris, Beuie, Deauville, Trouville, Grenoble, Chamonix, Menton, Cannes, Nizza, Juans les Pins, St. Raphael, Aix les Bains, Biarritz stb.
Angolországban: London, Chambridge, Bradford Brighton.
Jugoszlávia: Ragusa, Rohitsch.
25 százalékos társasutazási kedvezmény. — Kérjen prospektust. Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-ucca 4. l.

Budapesti pensiók.

Urán otthon havi oltatási díj 90 pengő. (Központi fűtés, all. meleg víz.) Leányotthon: fiatal urilányok részére. (szigorú felügyelet havi oltatási díj 80 P.) Fiúotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet, havi oltatási díj 90 P. Gyermekotthon (8 éves alatti gyermekek részére, bennlakó orvosok okl. gyermekorvosok havi oltatási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra, 5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

6 HP. m. A. V. 3510

gőzgarnitúra

1230 m/m-48 colos vasrámás cséplővel, kedvező feltételekkel eladó.

Eltető Albertné, Reghin.